

УДК 42

Гридасова А. – ст. гр. 345

Горлівський державний педагогічний інститут іноземних мов

## АНГЛОМОВНІ НОВОТВОРИ СФЕРИ БРЕНДІНГУ ІЗ ЯДЕРНИМ КОМПОНЕНТОМ BRAND

Науковий керівник: к. філол. н., доцент Вострецова В.О.

Англійська мова, як і інші світові мови, не могла не відреагувати на зміни в суспільному житті носіїв, викликаних новими реаліями кінця ХХ – початку ХХІ сторіччя, подіями глобального масштабу. Оскільки поповнення словникового складу англійської мови здійснювалося, головню, шляхом використання власних мовних ресурсів, виникла й доречна потреба збагачення цих ресурсів і механізмів [2, 3]. Однією із основних сфер постачання неологізмів наприкінці ХХ – початку ХХІ століть можна вважати економіку та її підсфери – маркетинг та рекламу, зокрема їх підрозділ брендінг. Маркетингова та рекламна діяльність є постачальником як лексичних так і фразеологічних новотворів.

Необхідно наголосити на тому, що основна маса нових одиниць утворюються навколо певних словотворчих/фразотворчих центрів. Ми хотіли б розглянути англомовні новотвори поєднані ключовою одиницею *brand*. Первинним значенням цієї одиниці було „тавро, клеймо”. Згодом значення розширилося і на перший план вийшов такий відтінок значення як „гатунок, сорт, якість”, а пізніше – „торгова марка”. Саме в останньому із наведених значень лексема *brand* і почала входити до складу англомовних новотворів.

На основі базової лексеми *brand* за допомогою аналогії було утворено такі одиниці: *passion brand*, *ghost brand*, *brand name-dropping*, *brand extension*, *brand stretching*, *single-brand store*, *brand slut*; деривації: *brandoid* (*brand* + суфікс *-oid* із значенням „подібний, той, що має відношення до, пов’язаний”); телескопії: *brandwagon* (*brand*+*bandwagon*), *brandwidth* (*brand*+*bandwidth*), *brandalism* (*brand*+*vandalism*), *brandscape* (*brand*+*landscape*), *brandroid* (*brand*+*android*), *brandpreneur* (*brand*+*entrepreneur*), *brandsparency* (*brand*+*transparency*).

У реченнях наведені новотвори виконують функції, притаманні іменникам – підмет, додаток, або ж атрибут до підмету або додатку: *I suggest Olds, the GM marque that stands for the least and whose products are lost in the brandscape; Our brandsparency policy requires Kashi brand cereals to disclose that they are made by the Kellogg company.*

Зазначимо, що англомовні новотвори із компонентом *brand* ще не отримали належного відображення в українській та російській мовах, за виключенням декількох, представлених в словниках проф. Зацного Ю. А. Наприклад, *brand slut* – *споживач, який не є прихильником певної марки та гатунку товару*; *brandalism* – *спотворення екстер’єру будівель та естетичного вигляду міста загалом різноманітними рекламними щитами і т.п.* [1, 100]. Отже, перспективним вважаємо подальше дослідження способів передачі англомовних новотворів українською та російською мовами.

### Література

1. Зацний Ю. А. Інновації у словниковому складі англійської мови початку ХХІ століття : англо-український словник : словник / Ю. А. Зацний, А. В. Янков. – Вінниця : Нова Книга, 2008. – 360 с.
2. Зацний Ю. А. Сучасний англомовний світ і збагачення словникового складу / Ю. А. Зацний. – Львів : ПАІС. – 228 с.